

220739-2026 - Wettbewerb

Frankreich – Betrieb von Wasserversorgungsunternehmen – Gestion et exploitation de l'usine de production d'eau potable de Saint-Eutrope

OJ S 63/2026 31/03/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Dienstleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: REGIE DES EAUX DU PAYS D'AIX

E-Mail: marchespublics@eauxdupaysdaix.fr

Tätigkeit des Auftraggebers: Tätigkeiten im Bereich der Wasserwirtschaft

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Gestion et exploitation de l'usine de production d'eau potable de Saint-Eutrope

Beschreibung: Ce marché a pour objet la gestion et l'exploitation de l'usine de production d'eau potable de Saint Eutrope.

Kennung des Verfahrens: 8f4b94af-7359-47f0-b811-0ff24044e226

Interne Kennung: 2026A10

Verfahrensart: Verhandlungsverfahren mit vorheriger Veröffentlichung eines Aufrufs zum Wettbewerb/Verhandlungsverfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 65130000 Betrieb von Wasserversorgungsunternehmen

2.1.2. Erfüllungsort

Stadt: Bouches-du-Rhône

Land, Gliederung (NUTS): Bouches-du-Rhône (FRL04)

Land: Frankreich

Zusätzliche Informationen: Une visite OBLIGATOIRE du site est programmée afin que le candidat établisse son offre en toute connaissance de cause. Les dates prévisionnelles de visite sont prévues aux dates suivantes : - Le 23/04/2026 - Le 30/04/2026 Ces dates de visites sont données à titre indicatif et seront confirmées par courrier aux candidats autorisés à soumissionner. A l'issue de cette visite, une attestation signée par la Régie sera remise aux candidats. Ce document est une des pièces obligatoires de l'offre. Pour bénéficier de cette visite, les concurrents prendront rendez-vous par mail auprès de : - Alexandre TAHIR : atahir@eauxdupaysdaix.fr

2.1.3. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 0,00 EUR

Höchstwert der Rahmenvereinbarung: 3 500 000,00 EUR

2.1.4. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: Le présent marché est un accord-cadre à bons de commande dont les montants minimums et maximums sont les suivants : - Montant minimum : SANS OBJET - Montant maximum : 3 500 000 Euros H.T. Le marché est conclu pour une durée ferme de 61 mois à compter du 1er décembre 2026. Il débutera par une période de préparation et de mise à disposition du personnel par le titulaire d'une durée d'un mois. Les prestations d'exploitation de l'ouvrage démarreront le 01 janvier 2027 à 0h00.

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/25/EU

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Auftragsunterlagen

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: Gestion et exploitation de l'usine de production d'eau potable de Saint Eutrope.

Beschreibung: Ce lot unique a pour objet la gestion et l'exploitation de l'usine de production d'eau potable de Saint Eutrope.

Interne Kennung: 1

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 65130000 Betrieb von Wasserversorgungsunternehmen

5.1.2. Erfüllungsort

Stadt: Bouches-du-Rhône

Land, Gliederung (NUTS): Bouches-du-Rhône (FRL04)

Land: Frankreich

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 61 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 0,00 EUR

Höchstwert der Rahmenvereinbarung: 3 500 000,00 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

Zusätzliche Informationen: Une visite OBLIGATOIRE du site est programmée afin que le candidat établisse son offre en toute connaissance de cause. Les dates prévisionnelles de visite sont prévues aux dates suivantes : - Le 23/04/2026 - Le 30/04/2026 Ces dates de visites sont données à titre indicatif et seront confirmées par courrier aux candidats autorisés à soumissionner. A l'issue de cette visite, une attestation signée par la Régie sera remise aux candidats. Ce document est une des pièces obligatoires de l'offre. Pour bénéficier de cette visite, les concurrents prendront rendez-vous par mail auprès de : - Alexandre TAHIR :

atahir@eauxdupaysdaix.fr

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Allgemeiner Jahresumsatz

Beschreibung des Eignungskriteriums: CHIFFRES D'AFFAIRES des trois derniers exercices disponibles

Kriterium: Durchschnittliche jährliche Belegschaft

Beschreibung des Eignungskriteriums: EFFECTIFS moyens annuels du candidat et l'importance du personnel d'encadrement pour chacune des trois dernières années

Kriterium: Werkzeuge, Anlagen oder technische Ausrüstung

Beschreibung des Eignungskriteriums: L'OUTILLAGE, LE MATERIEL ET L'EQUIPEMENT TECHNIQUE dont le candidat dispose pour la réalisation de contrats de même nature

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Dienstleistungen

Beschreibung des Eignungskriteriums: REFERENCES : Liste des services exécutés au cours des trois dernières années

Kriterium: Zertifikate von Qualitätskontrollinstituten

Beschreibung des Eignungskriteriums: Les CERTIFICAT(s) de qualification professionnelle suivant : - exploitation de station de production d'eau potable ; - certificats d'identité professionnelle ou références de prestations attestant de la compétence du candidat ;

Kriterium: Zertifikate von Qualitätskontrollinstituten

Beschreibung des Eignungskriteriums: Certificat établi par un service chargé du contrôle de la qualité et habilité à attester la conformité des fournitures ou des services à des spécifications ou des normes ou tout autre document prouvant la prise de mesures équivalentes de garantie de la qualité.

Kriterium: Umweltmanagementmaßnahmen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Renseignements sur le savoir-faire du candidat en matière de protection de l'environnement

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Prix des prestations

Beschreibung: Les informations sont disponibles dans le RC.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 60

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Valeur technique

Beschreibung: Les informations sont disponibles dans le RC

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 40

5.1.11. Auftragsunterlagen

Frist für die Anforderung zusätzlicher Informationen: 04/04/2026 12:00:00 (UTC+02:00)

Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Internetadresse der Auftragsunterlagen: https://www.achatpublic.com/sdm/ent/gen/ent_detail.do?PCSLID=CSL_2026_8YrQWD5PMq

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Zulässig

Adresse für die Einreichung: https://www.achatpublic.com/sdm/ent2/gen/ficheCsl.action?PCSLID=CSL_2026_8YrQWD5PMq

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Französisch

Elektronischer Katalog: Zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: La retenue de garantie est prélevée par fractions sur chacun des versements autres qu'une avance. La retenue de garantie est fixée à 3 % du montant maximum du marché augmenté, le cas échéant, du montant des avenants. La retenue de garantie peut être remplacée par une garantie à première demande, ou une caution bancaire personnelle.

Frist für den Eingang der Teilnahmeanträge: 14/04/2026 12:00:00 (UTC+02:00)

Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: RAS

Finanzielle Vereinbarung: Budget Eau de la Régie des Eaux du Pays d'Aix

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Rahmenvereinbarung ohne erneuten Aufruf zum Wettbewerb

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: TRIBUNAL ADMINISTRATIF MARSEILLE

Informationen über die Überprüfungsfristen: RAS

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: REGIE DES EAUX DU PAYS D'AIX

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: REGIE DES EAUX DU PAYS D'AIX

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: REGIE DES EAUX DU PAYS D'AIX

Organisation, die Angebote bearbeitet: REGIE DES EAUX DU PAYS D'AIX

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: REGIE DES EAUX DU PAYS D'AIX

Registrierungsnummer: 49358747100035

Postanschrift: 185 AVENUE DE PEROUSE

Stadt: Aix en provence

Postleitzahl: 13090

Land, Gliederung (NUTS): Bouches-du-Rhône (FRL04)

Land: Frankreich

E-Mail: marchespublics@eauxdupaysd Aix.fr

Telefon: 04 42 28 36 73

Endpunkt für den Informationsaustausch (URL): https://www.achatpublic.com/sdm/ent/gen/ent_detail.do?PCSLID=CSL_2026_8YrQWD5PMq

Profil des Erwerbers: <https://www.achatpublic.com/sdm/ent2/gen/index.jsp>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt

Organisation, die Angebote bearbeitet

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: TRIBUNAL ADMINISTRATIF MARSEILLE

Registrierungsnummer: 17130005600016

Postanschrift: 31 RUE FRANCOIS LECA

Stadt: Marseille

Postleitzahl: 13002

Land, Gliederung (NUTS): Bouches-du-Rhône (FRL04)

Land: Frankreich

E-Mail: greffe.ta-marseille@juradm.fr

Telefon: 0491134813

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 1cde387b-9213-46fd-acbb-2445396f79b9 - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 17

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 30/03/2026 14:21:43 (UTC+02:00)

Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Französisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 220739-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 63/2026

Datum der Veröffentlichung: 31/03/2026